

### Artikel 12.

1. Forslag til ændringer af denne konvention, som måtte anses for hensigtsmæssige eller nødvendige, og ændringer af de regler, som er optaget i tillægget, kan når som helst fremsættes af enhver af de kontraherende regeringer over for den norske regering, som skal videresende disse forslag til de andre kontraherende regeringer. Bliver disse ændringer godkendt af alle de kontraherende regeringer (heri medregnet de regeringer, som har deponeret ratifikations- eller tiltrædelsesdokumenter, som endnu ikke er trådt i kraft), skal denne konvention og/eller reglerne anses ændret i overensstemmelse hermed.

2. Konferencer med henblik på sådan revision skal afholdes til de tidspunkter og på de steder, som de kontraherende regeringer måtte blive enige om.

Den norske regering skal indkalde til en konference med henblik herpå, når enten mindst fem eller mindst en trediedel af de kontraherende regeringer — alt efter hvilket antal der er det mindste — udtrykker ønske herom.

### Artikel 13.

1. En kontraherende regering kan ved underskriften, ratifikationen, tiltrædelsen eller senere ved skriftlig meddelelse til den norske regering erklære, at den ønsker, at konventionen skal være gældende for alle eller nogle af dens oversøiske territorier, kolonier, protektorater eller områder under dens overhøjhed eller mandat. Konventionen skal gælde for alle de i en sådan meddelelse nævnte områder, når to måneder er forløbet efter meddelelsens modtagelse. Uden sådan meddelelse skal konventionen ikke gælde for sådanne områder.

2. En kontraherende regering kan til enhver tid ved skriftlig meddelelse til den norske regering udtale sit ønske om, at konventionen skal ophøre at gælde for alle eller nogle af dens oversøiske territorier, kolonier, protektorater eller områder under dens overhøjhed eller mandat, for hvilke konventionen i henhold til bestemmelserne i pkt. 1 måtte have været gældende i et tidsrum af ikke mindre end fem år; i så fald skal konventionen ophøre at gælde for alle de i meddelelsen nævnte områder, når 12

måneder er forløbet, efter at den norske regering har modtaget den.

3. Den norske regering skal underrette alle de andre kontraherende regeringer om konventionens udstrækning i henhold til bestemmelserne i pkt. 1 i denne artikel til et oversøisk territorium, en koloni, et protektorat eller et område under overhøjhed eller mandat, samt om dens ophør i henhold til bestemmelserne i pkt. 2 med angivelse i hvert enkelt tilfælde af den dato, da konventionens gyldighed begynder eller ophører.

### Artikel 14.

Denne konvention, hvis engelske og franske tekster begge er autentiske, skal ratificeres.

Ratifikationsdokumenterne skal deponeres i den norske regerings arkiver. Den norske regering vil underrette alle de regeringer, som har undertegnet eller tilsluttet sig konventionen, om alle ratifikationer, som deponeres, og om datoen for deponeringen.

### Artikel 15.

En regering (dog ikke en regering for et område, som artikel 13 finder anvendelse på), på hvis vegne denne konvention ikke er blevet underskrevet, skal have adgang til at tilslutte sig den når som helst efter konventionens ikrafttræden.

Tilslutninger skal ske ved skriftlig meddelelse til den norske regering og skal træde i kraft tre måneder efter deres modtagelse.

Den norske regering skal underrette alle de regeringer, som har undertegnet eller tilsluttet sig konventionen, om alle sådanne meddelelser og om datoen for deres modtagelse.

### Artikel 16.

Denne konvention træder i kraft den 1. juni 1948 mellem de regeringer, som har deponeret deres ratifikationer senest den dag, forudsat at mindst fem ratifikationer er blevet deponeret hos den norske regering. Hvis fem ratifikationer ikke er blevet deponeret inden nævnte dato, skal konventionen træde i kraft 3 måneder efter den dag, da den femte ratifikation deponeres. Ratifikationer, som deponeres efter den dag, da konventionen er trådt i kraft, træder i kraft 3 måneder efter datoen for deponeringen.